

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 58 (1932)  
**Heft:** 21

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Aucun bruit ne dérange le locataire

si la maison a été construite selon le procédé **WELTON**, car elle est isolée aussi bien contre le bruit que contre le froid et le chaud. La méthode Welton permet une meilleure construction sans plus de frais. Dans nos prospectus vous trouverez tous renseignements utiles. Pouvez-vous nous vous les envoyer?

## USINE DE PLAQUES WELTON ZOFINGUE Téléphone Nr. 440

Représentant pour la Suisse romande :  
**A. PERROTET**, 21, Av. de France 21, Lausanne. — Tél. 31.592.

## Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à **GAMSEN** près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté :

## GAMSITE et SIMPLONITE

Dynamites à tous dosages

Dynamite „Antigel“

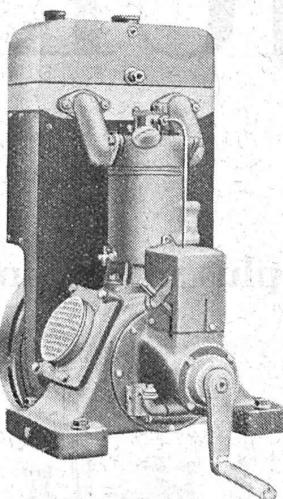
Mèches et Détonateurs

Tous accessoires pour le tir des Mines

Télégrammes : „Explosifs-Brigue“

Téléphone : N° 181, Brigue

## LE NOUVEAU MOTEUR SUISSE



## MAG-DIESEL

5-7 HP.

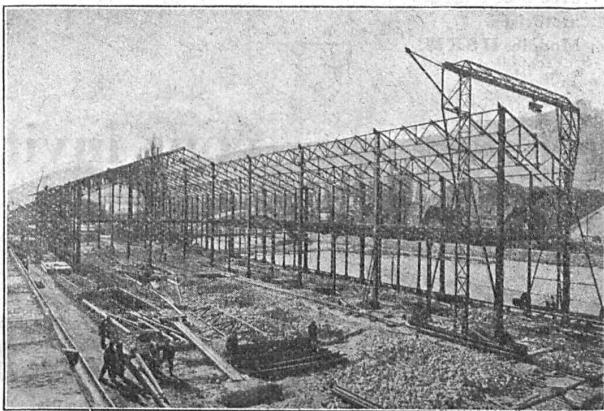
INSURPASSABLE COMME QUALITÉ  
ET ÉCONOMIE D'ENTRETIEN

Demandez tous renseignements à  
**MOTOSACOCHE S. A. GENÈVE**

Ateliers de Constructions métalliques  
et mécaniques

## GIOVANOLA FRÈRES S. A.

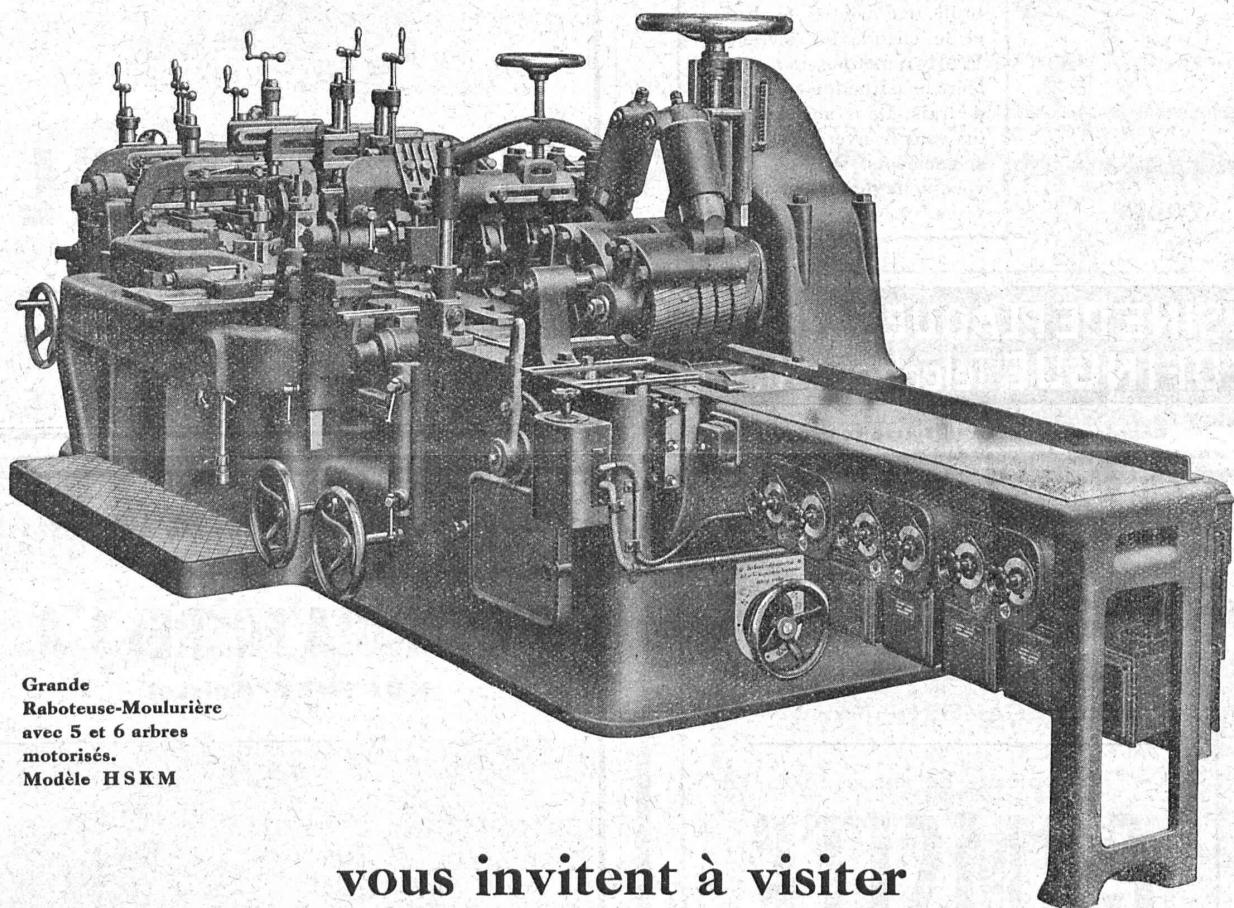
MONTHEY (Suisse)



Ponts et charpentes métalliques.  
Constructions entièrement soudées par procédé électrique.  
Ponts roulants. Grues. Vannes. Chaudronnerie en fer.  
Conduite forcée. Gazomètres.  
Réservoirs et appareils mélangeurs.  
Cuves à huile pour transformateurs.  
Serrurerie en bâtiment.

# MULLER BROUGG

les plus importants constructeurs suisses de machines  
à travailler le bois



Grande  
Raboteuse-Moulurière  
avec 5 et 6 arbres  
motorisés.  
Modèle HSKM

vous invitent à visiter

leurs locaux de vente et de démonstration permanente à

## LAUSANNE

BOULEVARD DE GRANCY, 2

pour examiner les dernières créations

S. A. A. MULLER & Cie, BROUGG

# CÂBLES MÉTALLIQUES



E. FÄTZER  
ROMANSHORN · SUISSE ·

Représentants généraux pour la Suisse Romande :  
**H. HUBER & Co., Genève**  
Boulevard James-Fazy, 12

## CENDRES & MÉTAUX S. A.

Or, Argent  
Platine

**SOUDURES ARGENT**  
POUR TOUS USAGES  
SOUDURE  
Spéc. pour scie à ruban  
BIENNE

*Luxer'Am* STANDARD

intérieurement dépolie  
LA NOUVELLE LAMPE PERFECTIONNÉE  
S. A. LUMIERE, GOLDAU



Pour les installations  
difficiles les

## Ventilateurs Meidinger

s'imposent par suite de leur  
marche silencieuse,  
sécurité de fonctionnement,  
rendement élevé,  
faible encombrement.



Synonyme  
de qualité

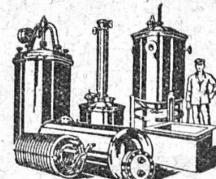
### G. Meidinger & Cie, Bâle

Représentant :  
L.-E. Golay, Ingénieur, Genève  
11, Rue du Mont-Blanc - Tél. 26.329

Le distributeur hygiénique  
de savon liquide  
**" LISODIS "**



Catalogue gratis et franco par S. A.  
**LE LISODIS, Ste-Croix, Vaud**



BOILERS, RÉSERVOIRS,  
RÉCIPIENTS D'EXPANSION  
CONDUITES  
ainsi que tous travaux en  
tôle jusqu'à une épaisseur  
de 15 mm.

**H. Bertrams S. A., Bâle 13**

Rue des Vosges N° 101  
Téléphone Safran 4690 et 4699

"Employez des  
**Chaines Galle**  
au lieu de courroies



Production  
augmentée  
Rendement 98%  
Demandez prix  
courant et  
questionnaire s.v.p.

Fabrique de Chaines Galle  
à Luzerne, S.A.  
Téléphone No. 16.96 & 4565."

Brevets d'invention  
marques - dessins et modèles

### A. BUGNION

Physicien diplômé  
de l'Ecole Polytechnique Fédérale.  
Ancien élève de l'Ecole Supérieure  
d'Electricité, à Paris.  
Ancien expert technique  
au Bureau Fédéral  
de la Propriété Intellectuelle.

**GENÈVE**  
Rue de la Cité, 20

**LAUSANNE**  
Grand Pont, 2

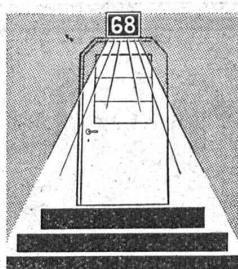
# Eisenbaugesellschaft Zurich

Constructrice de la  
**Carcasse métallique**  
de Bel-Air Métropole

2000 t. d'acier. - Volume 115,000 m<sup>3</sup> - Durée du montage : 8 mois

## BUREAUX D'INGÉNIEURS

Ateliers de constructions en fer - Ateliers de galvanisation



Utilisez comme **numéro lumineux**  
et pour l'ornement de votre maison

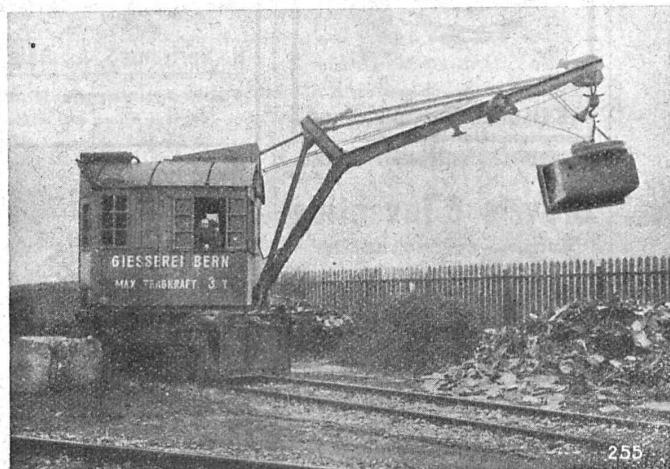
### “ HELLA ”

qui permet de trouver rapidement le numéro cherché; qui éclaire du même coup les abords de la maison. Le produit suisse “ HELLAS ”, est vivement recommandé par les autorités et les milieux officiels. En vente chez :

E. BRÜDERLIN, à Nieder-Gösgen

### Brevets d'Inventions

Cabinet L. FLESCH, Ingénieur-Conseil,  
2, Grand-Chêne, LAUSANNE Téléph. 29.105  
Fondé en 1910.



Grue pivotante de 3 tonnes pour service avec électro-aimant  
et avec benne pneuuse automatique.  
Commande par moteur Diesel.

### Société des Usines de L. de Roll Fonderie de Berne

Télégrammes :  
Fonderie de Berne

à Berne

Téléphone :  
25.088

Appareils de levage de tous genres.  
Dragues à câbles pour l'extraction de gravier et de sable.

Matériel de chemins de fer : Branchements, Croisements, Chariots transbordeurs, Ponts tournants etc.

Chemins de fer Funiculaires avec freins de sûreté brevetés.

Treuils de halage.

Superstructures à crêmaillières des systèmes Rigganbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Vannes de toutes grandeurs et systèmes pour barrages, canaux et entrées de turbines, Grilles et Râteaux mécaniques pour le nettoyage des grilles.

Constructions Mécaniques de tous genres.  
Fonte grise. — Renseignements à disposition.

**La bonne Lumière**  
AARAU

par la Lampe  
**AARAU**  
DEPOLIE INTERIEUREMENT

FABRIQUES DE LAMPES ELECTRIQUES AARAU S.A. AARAU

**PLAQUES DE PROPRETÉ**  
EN CELLULOID

E.&W. SCHLUND  
FABRIQUE D'ARTICLES EN CELLULOID  
ALTSTETTEN - ZURICH  
TÉLÉPHONE UTO 5009

# J. CRON

INGÉNIEUR S. I. A.

BALE



Puits filtrants

Captage de source, Sondage

Installations d'eau potable et de fabrication

Montage des appareils élévatoires et de la tuyauterie

Abaissement des eaux souterraines pour travaux de fondation

Pieux forés

# ZENT

Le matériel pour chauffages centraux

Ses chaudières

Ses radiateurs

Ses bouilleurs

sont

des produits de qualité suisse

# ZENT S. A. BERNE

Fabrique de matériel pour chauffage central à Ostermundigen près Berne

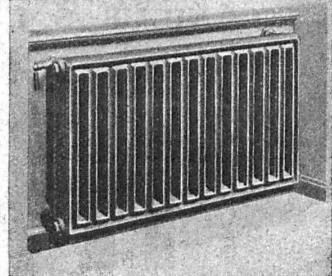
SOCIÉTÉ DES USINES DE **LOUIS DE ROLL** À GERLAFINGEN  
ooo SUCCURSALE : **USINE DE KLUS** À KLUS CT. DE SOLEURE

Radiateur pour pose libre.  
Efficace, utile et joli.

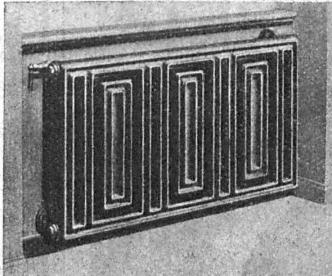
Radiation de la chaleur par la face avant.

Chauffage de l'air par la face arrière.

Brevet



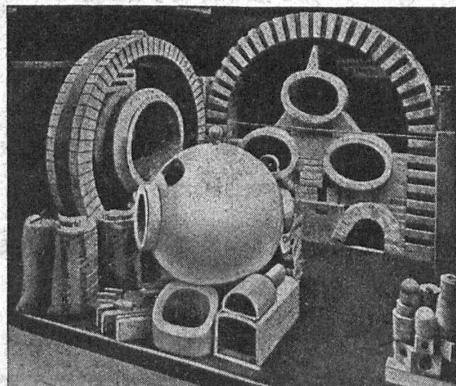
Radiateur normal „Columbus”



Radiateur spécial „Columbus”

Exécution très soignée exigeant des consoles murales et des raccords dissimulés, des robinets spéciaux et des connexions à vis pour le retour.

Brevet



Fabrique de Produits Réfractaires Lausen S. A.

Fondée en 1872      Lausen (Bâle-Camp.)      Téléphone N° 27

Matériaux réfractaires à l'usage de toutes les industries et pour tous genres de fours.

PRODUITS RÉSISTANT AUX ACIDES

*Exposition Nationale Berne 1914 : Médaille d'or*

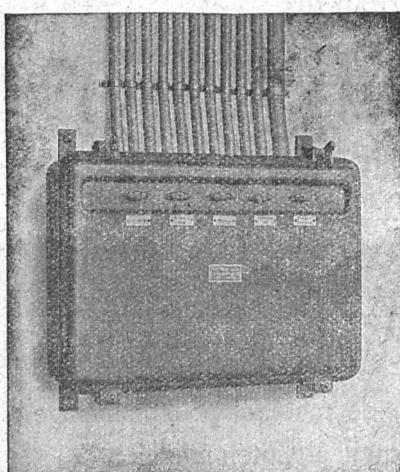
**CHARLES MAIER & CIE**

FABRIQUE D'APPAREILS ÉLECTRIQUES - SCHAFFHOUSE

16, Place St-François

Bureau de LAUSANNE

Téléphone 27.222



Coffret pour installation à lumière type en saillie.

Gros appareillages

pour usines électriques

Stations transformatrices.

Stations en plein air.

Coffrets de manœuvre.

Coffrets à coupe-circuits.

Commandes électriques

pour sonnerie d'église.